

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ
БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ФАКУЛЬТЕТ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОТНОШЕНИЙ
Кафедра востоковедения**

ГОЛЬДИН
Анна Михайловна

**ПРИНЦИПЫ ФОРМИРОВАНИЯ СИНОНИМИЧНЫХ ЕДИНИЦ
НА УРОВНЕ ИЕРОГЛИФОВ И ЛЕКСЕМ В КИТАЙСКОМ ЯЗЫКЕ**

Дипломная работа

Научный руководитель:
кандидат филологических наук
Н. А. Снигир

Допущена к защите

«__» _____ 202__ г.

Зав. кафедрой востоковедения

кандидат исторических наук, доцент В. Р. Боровой

Минск, 2025

РЕФЕРАТ

Дипломная работа: 61 страница, 34 использованных источника.

СИНОНИМИЯ, ИЕРОГЛИФ, ЛЕКСИЧЕСКАЯ ЕДИНИЦА, ЭТИМОЛОГИЯ, ВНУТРЕННЯЯ ФОРМА, КОМБИНАТОРИКА, КОМБИНАТОРНАЯ СЕМАНТИКА, ДВУХКОМПОНЕНТНЫЙ ЗНАК

Цель: путем разработки особой методологии исследования выявить механизмы формирования синонимичных единиц на уровне иероглифов и лексем в китайском языке, определив структуры этих единиц, а также факторы, влияющие на формирование синонимии.

Актуальность: в китайском языке большое количество синонимичных знаков, что является одной из причин сложности его изучения и вызывает трудности при употреблении единиц. Также актуальность связана с недостаточным количеством комплексных исследований глубинных механизмов формирования семантики китайских языковых единиц разных уровней.

Объект исследования: синонимия в китайском языке.

Предмет исследования: формирование синонимичных единиц на уровне иероглифов и лексем в китайском языке.

Новизна: выработан новый подход к выявлению механизмов формирования синонимии на уровне иероглифов и лексем, осуществлена попытка отражения специфики процессов номинации.

Методы и подходы исследования: описательный, сопоставительный методы, компонентный, контекстуальный и дефиниционный анализы, индукция.

Структура: введение, основная часть, состоящая из 3 глав, заключение и список использованных источников.

РЭФЕРАТ

Дыпломная работа: 61 старонка, 34 выкарыстаных крыніцы.

СІНОНІМЫ, ІЕРОГЛІФ, ЛЕКСІЧНАЯ АДЗІНКА, ЭТЫМАЛОГІЯ, УНУТРАНАЯ ФОРМА, КАМБІНАТОРЫКА, КАМБІНАТОРНЫЯ СЕМАНТЫКА, ДВУХКАМΠΑНАЕНТНЫ ЗНАК

Мэта: шляхам распрацоўкі асаблівай метадалогіі даследавання выявіць механізмы фарміравання сінанімічных адзінак на ўзроўні іерогліфаў і лексем ў кітайскай мове, вызначыўшы структуры гэтых адзінак, а таксама фактары, якія ўплываюць на фарміраванне сінанімы.

Актуальнасць: у кітайскай мове вялікая колькасць сінанімічных знакаў, што з'яўляецца адной з прычын складанасці яго вывучэння і выклікае цяжкасці пры ўжыванні адзінак. Таксама актуальнасць звязана з недастатковай колькасцю комплексных даследаванняў глыбінных механізмаў фарміравання семантыкі кітайскіх моўных адзінак розных узроўняў.

Аб'ект даследавання: сінанімія ў кітайскай мове.

Прадмет даследавання: фарміраванне сінанімічных адзінак на ўзроўні іерогліфаў і лексем ў кітайскай мове.

Навізна: выпрацаваны новы падыход да выяўлення механізмаў фарміравання сінанімы на ўзроўні іерогліфаў і лексем, ажыццёўлена спроба адлюстравання спецыфікі працэсаў намінацыі.

Метады і падыходы даследавання: апісальны, супастаўляльны метады, кампанентны, кантэкстуальны і дэфініцыйны аналізы, індукцыя.

Структура: уводзіны, асноўная частка, якая складаецца з 3 глаў, заключэнне і спіс выкарыстаных крыніц.

ABSTRACT

Thesis: 61 pages, 34 references.

SYNONYMY, HIEROGLYPH, LEXICAL UNIT, ETYMOLOGY, INTERNAL FORM, COMBINATORICS, COMBINATORIAL SEMANTICS, TWO-COMPONENT SIGN

Purpose: by developing a special research methodology, to identify the mechanisms of formation of synonymous units at the level of hieroglyphs and lexemes in the Chinese language, determining the structures of these units, as well as the factors influencing the formation of synonymy.

Relevance: the Chinese language has a large number of synonymous signs, which is one of the reasons for the difficulty of learning it and causes difficulties in using units. The relevance is also related to the insufficient number of comprehensive studies of the deep mechanisms of formation of the semantics of Chinese language units at different levels.

Object of research: synonymy in Chinese.

Subject of research: the philosophy of Xu Fuguan in the aspect of Confucianism.

Novelty: a new approach has been developed to identify the mechanisms of synonymy formation at the level of hieroglyphs and lexemes, and an attempt has been made to reflect the specifics of nomination processes.

Research methods and approaches: descriptive, comparative methods, component, contextual and definitional analyses, induction.

Structure: introduction, the main part, consisting of 3 chapters, conclusion and a list of sources used.